



二零一二年六月八日

## 華潤電力二零一二年五月份售電量同比下降 12.0%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一二年五月份售電量（按合併口徑統計）達到 8,679,114 兆瓦時，較二零一一年同期的 9,858,110 兆瓦時下降了 12.0%。

二零一二年五月份同廠同口徑的累計售電量較去年同期下降 17.0%。江蘇省、河南省、遼寧省、河北省和其他省份分別錄得 26.2%、25.9%、12.6%、4.1%和 5.3%的下降。廣東省錄得 1.6%的升幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司  
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550

傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一二年五月份售電量與二零一一年同期比較如下：

全資/控股電廠		2012年5月售電量(兆瓦時)	2011年5月售電量(兆瓦時)	5月同比增/減幅(%)	2012年首五個月售電量(兆瓦時)	2011年首五個月售電量(兆瓦時)	首五個月同比增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠*	848,505	1,181,240	-28.2%	4,950,031	5,185,245	-4.5%
2	華潤華鑫電廠*	278,457	190,369	46.3%	1,486,313	1,383,607	7.4%
3	華潤宜興熱電廠	70,515	67,275	4.8%	330,255	329,020	0.4%
4	華潤板橋電廠	351,257	379,453	-7.4%	1,414,608	1,886,398	-25.0%
5	南京化工園電廠*	211,673	538,462	-60.7%	1,384,223	1,361,955	1.6%
6	華潤江蘇南熱電廠	470,814	1,495,671	不適用	2,324,479	2,402,403	-3.2%
7	徐州電廠三期	1,085,708	625,432	73.6%	3,918,222	4,576,542	-14.4%
8	華潤阜陽電廠*	473,862	402,646	17.7%	2,936,705	2,927,024	0.3%
9	華潤鯉魚江電廠	295,772	343,640	-13.9%	1,330,769	1,210,186	10.0%
10	華潤鯉魚江B廠	610,508	350,260	74.3%	3,193,591	2,603,004	22.7%
11	華潤興寧電廠	146,512	139,569	5.0%	616,899	606,498	1.7%
12	華潤廣州熱電(300MW)*	270,938	387,294	-30.0%	1,511,821	1,577,612	-4.2%
13	華潤滄州熱電廠*	291,013	331,484	-12.2%	1,629,180	1,758,610	-7.4%
14	華潤唐山熱電廠	116,996	122,213	-4.3%	423,891	439,975	-3.7%
15	華潤曹妃甸電廠*	187,743	308,424	-39.1%	1,266,359	1,290,179	-1.8%
16	華潤首陽山電廠*	429,151	557,032	-23.0%	2,804,848	3,174,963	-11.7%
17	華潤登封電廠	241,348	372,540	-35.2%	1,426,118	1,527,853	-6.7%
18	華潤登封電廠二期	289,575	0	不適用	1,391,508	0	不適用
19	華潤古城電廠	202,762	365,739	-44.6%	1,257,035	1,631,945	-23.0%
20	華潤焦作電廠	139,164	96,826	43.7%	647,992	603,980	7.3%
21	華潤洛陽熱電廠	70,645	68,721	2.8%	272,807	304,905	-10.5%
22	華潤漣源電廠*	96,581	202,604	-52.3%	1,035,473	1,252,435	-17.3%
23	華潤湖北電廠	149,997	179,546	-16.5%	1,104,352	1,301,279	-15.1%
24	華潤錦州電廠	174,820	213,330	-18.1%	926,960	1,071,600	-13.5%
25	華潤沈海熱電廠*	191,330	205,590	-6.9%	1,143,460	1,178,490	-3.0%
26	華潤磴口電廠*	150,160	172,211	-12.8%	1,187,241	1,348,626	-12.0%
27	華潤荷澤電廠	509,653	342,766	不適用	2,662,271	630,709	322.1%
28	華潤北京熱電廠	40,425	40,438	0.0%	290,816	323,426	-10.1%

全資/控股電廠		2012年5月售 電量(兆瓦時)	2011年5月售 電量(兆瓦時)	5月同比增/減 幅(%)	2012年首五個月 售電量(兆瓦時)	2011年首五個月 售電量(兆瓦時)	首五個月同比 增/減幅(%)
29	華潤紅河水電站	31,565	46,379	-31.9%	80,935	191,466	-57.7%
30	華潤丹南風電場	3,813	1,789	113.2%	26,420	25,105	5.2%
31	華潤汕頭風電場	4,787	2,705	77.0%	40,371	38,629	4.5%
32	華潤煙臺蓬萊風電場	8,540	12,762	-33.1%	53,021	56,324	-5.9%
33	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	8,205	12,627	-35.0%	50,277	55,321	-9.1%
34	華潤湖南風電場	15,910	9,460	68.2%	100,448	93,616	7.3%
35	華潤達濠風電場	3,886	1,898	104.7%	19,655	19,645	0.0%
36	華潤惠來仙安風電場	4,119	2,478	66.3%	27,752	29,220	-5.0%
37	華潤惠來關山風電場	12,424	7,531	65.0%	74,921	73,704	1.7%
38	華潤巴音錫勒風電場	22,952	14,144	62.3%	97,302	59,830	62.6%
39	華潤承德風電場一期	14,093	8,940	57.6%	89,397	52,154	71.4%
40	華潤承德風電場二期	16,357	13,746	19.0%	80,143	72,359	10.8%
41	華潤承德風電場三期、四期&五期	17,029	12,992	31.1%	105,026	62,851	67.1%
42	華潤陽西龍高山風電場	10,538	4,501	134.1%	87,939	31,076	183.0%
43	華潤威海經濟技術開發區風電場	8,043	21,698	-62.9%	56,743	90,148	-37.1%
44	華潤威海環翠風電場	6,190	0	不適用	45,442	0	不適用
45	華潤大柳行風電場	6,943	3,686	88.4%	45,339	22,682	99.9%
46	華潤大辛店風電場	7,581	0	不適用	46,755	0	不適用
47	華潤平度風電場	11,779	0	不適用	62,253	0	不適用
48	華潤建平風電場	15,774	0	不適用	81,644	0	不適用
49	華潤阜新風電場	22,397	0	不適用	121,817	0	不適用
50	華潤瓜州風電場	28,645	0	不適用	143,786	0	不適用
51	華潤佳木斯尖山風電場	1,660	0	不適用	11,539	0	不適用
<b>全資/控股電廠小計</b>		<b>8,679,114</b>	<b>9,858,110</b>	<b>-12.0%</b>	<b>46,417,150</b>	<b>44,862,599</b>	<b>3.5%</b>

聯營電廠		2012年5月售 電量(兆瓦時)	2011年5月售 電量(兆瓦時)	5月同比增/減 幅(%)	2012年首五個月 售電量(兆瓦時)	2011年首五個月 售電量(兆瓦時)	首五個月同比 增/減幅(%)
52	華潤徐州電廠	591,643	676,282	-12.5%	2,695,699	2,941,513	-8.4%

聯營電廠		2012年5月售電量(兆瓦時)	2011年5月售電量(兆瓦時)	5月同比增/減幅(%)	2012年首五個月售電量(兆瓦時)	2011年首五個月售電量(兆瓦時)	首五個月同比增/減幅(%)
53	華潤鎮江電廠*	802,798	920,856	-12.8%	3,738,183	3,983,300	-6.2%
54	揚州第二發電廠	341,000	768,758	-55.6%	2,566,182	3,230,269	-20.6%
55	溫州特魯萊電廠	265,543	243,122	9.2%	1,396,040	1,589,657	-12.2%
56	沙角C發電廠	1,001,400	1,067,690	-6.2%	4,208,465	5,012,166	-16.0%
57	衡豐發電廠	352,070	192,890	82.5%	1,618,080	1,371,940	17.9%
58	衡豐發電廠二期	294,000	340,510	-13.7%	1,465,370	1,138,962	28.7%
聯營電廠小計		<b>3,648,454</b>	<b>4,210,108</b>	<b>-13.3%</b>	<b>17,688,019</b>	<b>19,267,808</b>	<b>-8.2%</b>

總計	<b>12,327,568</b>	<b>14,068,218</b>	<b>-12.4%</b>	<b>64,105,169</b>	<b>64,130,407</b>	<b>0.0%</b>
----	-------------------	-------------------	---------------	-------------------	-------------------	-------------

\* 電廠在公告期內進行檢修與維護

#### 同比電廠按地區售電量比較

省份	2012年5月售電量(兆瓦時)	2011年5月售電量(兆瓦時)	5月同比增/減幅(%)	2012年首五個月售電量(兆瓦時)	2011年首五個月售電量(兆瓦時)	首五個月同比增/減幅(%)
廣東省	2,325,130	2,288,453	1.6%	10,861,545	11,009,466	-1.3%
江蘇省	5,052,370	6,843,798	-26.2%	24,808,196	27,280,252	-9.1%
河北省	1,241,821	1,295,520	-4.1%	6,402,879	5,999,666	6.7%
河南省	1,083,071	1,460,858	-25.9%	6,408,799	7,243,645	-11.5%
遼寧省	366,150	418,920	-12.6%	2,070,420	2,250,090	-8.0%
其他省份	1,136,143	1,200,129	-5.3%	7,659,811	8,419,022	-9.0%
同比電廠總計	<b>11,204,685</b>	<b>13,507,678</b>	<b>-17.0%</b>	<b>58,211,649</b>	<b>62,202,141</b>	<b>-6.4%</b>